

|                                                                                                      |                                                                         |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto<br>Prešov | <b>Zmluva o poskytnutí dotácie v sociálnej oblasti<br/>č. 5298/2022</b> | Vydanie:      |
|                                                                                                      |                                                                         | Strana<br>1/4 |

## ZMLUVNÉ STRANY

### 1. Mesto Prešov

Zastúpené: Ing. Andrea Turčanová, primátorka mesta  
Sídlo: Hlavná 73, 080 01 Prešov  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a. s., pobočka Prešov  
IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991 1008  
Číslo účtu: 6619911008/1111  
IČO: 00327646  
DIČ: 2021225679  
(d ďalej len „poskytovateľ“)

### 2. Žiadateľ:

**Prešovské dobrovoľnícke centrum, o.z.,**

IČO: 42083141  
Zastúpené: Mgr. P. G.  
Sídlo: Prešov, V. 6711/1  
Bankové spojenie: Fio banka, a. s., pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu: 2401328073/8330  
IBAN: SK94 8330 0000 0024 0132 8073  
(d ďalej len „žiadateľ“)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s VZN mesta Prešov č. 17/2015 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta v znení VZN mesta Prešov č. 8/2017 (ďalej len „VZN mesta Prešov č. 17/2015“) a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Prešov č. 807/2022 zo dňa 11.05.2022 túto Zmluvu o poskytnutí dotácie v sociálnej oblasti (ďalej len „zmluva“):

## Článok 1 ÚČEL ZMLUVY

Účelom zmluvy je poskytnutie dotácie v zmysle VZN mesta Prešov č. 17/2015 na zabezpečenie činnosti, podujatia, aktivít alebo projektov zameraných výhradne na sociálnu pomoc, podporu zdravia a sociálneho kontaktu pre žiadateľa: **Prešovské dobrovoľnícke centrum, o.z.**, IČO: 42083141 pod názvom: "**Prešov žije dobrovoľníctvom**", pre členov združenia v termíne **od 01.01.2022 do 15.12.2022**.

|                                                                                                      |                                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto<br>Prešov | <b>Zmluva o poskytnutí dotácie v sociálnej oblasti</b><br><b>č. 5298/2022</b> | Vydanie:      |
|                                                                                                      |                                                                               | Strana<br>2/4 |

## Článok 2

### PREDMET ZMLUVY, PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť žiadateľovi dotáciu jednorazovo vo výške **334,- €** na čiastočné pokrytie nákladov súvisiacich s organizovaním projektu: "**Prešov žije dobrovoľníctvom**" (materiálno - technické zabezpečenie, propagácia projektu, telekomikačné služby, cestovné, odmeny a občerstvenie) pre občanov s trvalým pobytom v meste Prešov. Dotácia bude vyplatená do 10 pracovných dní od účinnosti zmluvy na účet č. SK94 8330 0000 0024 0132 8073, vedený vo Fio banke, a. s., pobočka zahraničnej banky.
2. Žiadateľ sa zaväzuje použiť dotáciu na financovanie výdavkov súvisiacich s realizáciou aktivít stanovených v článku 1 a článku 2 ods. 1 tejto zmluvy.
3. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť oprávnenému zástupcovi poskytovateľa kontrolu splnenia projektu a čerpania dotácie na stanovený účel.
4. Žiadateľ môže použiť finančné prostriedky aj na úhradu nákladov spojených s realizáciou aktivít uskutočnených v termíne od 01.01.2022 do dňa podpísania tejto zmluvy.
5. Žiadateľ dotácie je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť, ak mu bol právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie a má zápis v registri trestov odo dňa účinnosti trestu.
6. Podľa čl. 5 ods. 5.8 VZN mesta Prešov č. 17/2015 môže žiadateľ predmetnú dotáciu použiť na úhradu maximálne 70 % oprávnených skutočne preukázaných výdavkov na činnosť podľa čl. 2 tejto zmluvy.
7. Žiadateľ sa zaväzuje podľa čl. 8 ods. 8.3 VZN mesta Prešov č. 17/2015 zverejniť na svojej webovej stránke, prípadne profile sociálnej siete výšku poskytnutej dotácie spolu s logom mesta.

## Článok 3

### VYÚČTOVANIE DOTÁCIE

1. Žiadateľ dotácie v súlade s čl. 9 ods. 9.1 je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie do 30 dní od ukončenia konkrétneho projektu, na ktorý boli finančné prostriedky poskytnuté najneskôr do 10. januára 2023 a doručiť ho na Mestský úrad v Prešove, odbor služieb pre občanov.
2. Žiadateľ môže v odôvodnenom prípade požiadať Mestský úrad v Prešove, odbor služieb pre občanov o predĺženie termínu vyúčtovania, a to najneskôr mesiac pred ukončením kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. Ak poskytovateľ tejto žiadosti vyhovie, bude nový termín vyúčtovania predmetom písomného dodatku k tejto zmluve.

|                                                                                                      |                                                                               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto<br>Prešov | <b>Zmluva o poskytnutí dotácie v sociálnej oblasti</b><br><b>č. 5298/2022</b> | Vydanie:      |
|                                                                                                      |                                                                               | Strana<br>3/4 |

3. V prípade omeškania s vyúčtovaním viac ako 30 dní po stanovenom termíne, ako aj v prípade nesplnenia zmluvných podmienok uvedených v článku 2 ods. 2 tejto zmluvy, je žiadateľ povinný poskytnutú dotáciu vrátiť poskytovateľovi v plnej výške do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o nesplnení zmluvných podmienok.
4. Vyúčtovanie musí obsahovať správu o vyúčtovaní, kópie účtovných dokladov hodnoverne preukazujúce čerpanie finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie, výpisy z bankového účtu a prezenčnú listinu účastníkov akcie, ktorí majú trvalý pobyt v meste Prešov. Súčasťou vyúčtovania je kópia dokladu o zverejnení výšky poskytnutej dotácie zo svojej webovej stránky, prípadne profile sociálnej siete.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky je žiadateľ povinný vrátiť do 15 dní od podania vyúčtovania dotácie na účet mesta č. SK05 1111 0000 0066 1991 1008 Credit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., pobočka Prešov, ako variabilný symbol sa uvedie číslo zmluvy. Žiadateľ zároveň zašle odboru financií a mestského majetku a odboru služieb pre občanov Mestského úradu v Prešove písomné oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.
6. Konečné finančné vyúčtovanie overí a schváli odbor služieb pre občanov Mestského úradu v Prešove. V prípade nesprávneho finančného vyúčtovania sa vyúčtovanie vráti späť žiadateľovi, ktorý zabezpečí jeho správnosť do 15 dní od vrátenia. Ak v lehote do 15 dní nedoručí opravné vyúčtovanie, je povinný ihneď vrátiť poskytovateľovi nesprávne vyúčtovanú časť dotácie.

#### Článok 4 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
2. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých žiadateľ obdrží jedno a poskytovateľ tri vyhotovenia.
3. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

|                                                                                                      |                                                                         |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <br>Mesto<br>Prešov | <b>Zmluva o poskytnutí dotácie v sociálnej oblasti<br/>č. 5298/2022</b> | Vydanie:      |
|                                                                                                      |                                                                         | Strana<br>4/4 |

4. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Prešove, dňa .....

V Prešove, dňa .....

.....  
Ing. Andrea Turčanová  
primátorka mesta

.....  
Mgr. P. G.  
žiadateľ